



To whom is concerned

Transfluid would like to confirm that Scem is our official Distributor for all our products both in Chile and Perú.

In addition, they have been appointed as Service Centers having the suitable training to engineer, assist, repair our products as well as supplying relevant spare parts.

In case of failure under warranty time, only Scem is in charge to make intervention on our behalf.

Due to Scem level of knowledge, they are also responsible for selection, engineering and installation of our products but they cannot be in charge in case of products coming from outside Chile and Perú.

For this reason we strongly suggest to source the products from our formal Distributor in these Countries.

Best regards

Traducción:

A quien concierna,

Transfluid le gustaría confirmar que SCEM es nuestro distribuidor oficial para todos nuestros productos tanto en Chile como Perú.

Además, han sido designados como centro de servicios ya que cuentan con el adecuado conocimiento de ingeniería, soporte, capacidad de reparar nuestros productos, así como suministrar las piezas de repuesto correspondientes.

En caso de fallo durante el plazo del tiempo de garantía, sólo SCEM está autorizada para realizar intervenciones en nuestro nombre.

Debido al nivel de conocimiento de SCEM, también son responsables de la selección, ingeniería y la instalación de nuestros productos, por lo que, no se hacen responsables de los productos procedentes de fuera de Chile y Perú.

Por esta razón, aconsejamos fuertemente adquirir nuestros productos directamente desde nuestro distribuidor oficial en estos países.

Atentamente

Marco Balestrini

Sales & Marketing Director

Office Tel: +39 033128421

Office Fax: +39 03312842911